

l'architecture d'aujourd'hui

André BLOC directeur général
Pierre VAGO président du comité de rédaction
Alexandre PERSITZ rédacteur en chef

bureaux

Numéro réalisé par Renée DIAMANT-BERGER sous la direction d'André BLOC

Administration-Rédaction
5, rue Bartholdi, Boulogne (Seine)
Téléphone : Molitor 61-80 et 81
C.C.P. Paris 1519.97.

Numéro 82 — 30^e Année — Bimestriel
Février-Mars 1959
Tirage : 15.500 exemplaires (O.J.D.)
Directeur de la publicité : A. Margueritte

Abonnements : 1 an (6 numéros) :

France : 6.900 Fr.
Italie : 11.000 Lires
Suisse : 69 Fr. suisses
Allemagne : 70 D.M.
Amérique du Nord, du Sud, Belgique,
Japon et tous pays non mentionnés : 16 \$
Prix de ce numéro :
France et étranger : 1.400 Fr.

COMITE DE REDACTION

André Bloc
André Bruyère
J.-H. Calsat
Georges Candille
Jean Chemineau
Michel Ecochard
Jean Fayeton
Jean Ginsberg
A.-G. Heaume
Paul Herbé
Guy Lagneau
Rémy Le Caisne
Robert Le Ricolais
Marcel Lods
Edouard Menkès
Lionel Mirabaud
Charlotte Perriand
Alexandre Persitz
Maurice Rotival
Marcel Roux
Jean Sebag
Henri Trezzini
Pierre Vago
B.-H. Zehrfuss

CORRESPONDANTS

Allemagne : H. Schoszberger
Angleterre : E. Goldfinger
Australie : J. K. Dunstan
Belgique : Robert Courtols
Brésil : A. Licio Pontual
Californie : Irving Myers
Canada : J. L. Lalonde et A. Blouin
Chine : Wu Ching-Hsiang
Colombie : H. Vieco, Reyes, Santa Maria.
Danemark : Willy Hansen
Egypte : Paul Abela
Espagne : F. Genilloud-Martinrey
Etats-Unis : Paul Damaz
Finlande : André Schimmerling.
Grèce : Ch. A. Sfaellos
Hawaï : R. E. Windisch
Hollande : J. B. Bakéma
Indes : Balkrishna V. Dosh
Israël : M. Zarhy
Italie : Vittoriano Viganò
Japon : Sakakura
Mexique : Vladimir Kaspé
Norvège : Helge Helberg
Nouvelle-Zélande : P. Pascoe
Pologne : Halina Skibniewska
Suisse : G. Bréra
Tchécoslovaquie : A. Kubicek et J. Dvorak
Turquie : A. Hanoi et S. Gurel
U.R.S.S. : Paul Abrassimov
Union Sud-Africaine : Feldman et Wood
Uruguay : Luis Garcia Pardo
Venezuela : C. R. Villanueva
Yougoslavie : Vzenoslav Richter

AGENTS GENERAUX

Allemagne : Saarbach, Gertrudenstr. 36, Cologne
Argentine : Editorial Victor Leru, calle Cangallo, 2233, Buenos Aires.
Australie : Universal publications, 200 Campbell, Sydney.
Autriche : Josef Baler, Draukal 6 Willach.
Wiener Modelgesellschaft, 1 Stubenring 16, Vienne.
Belgique : Office International de Librairie, 30, avenue Marnix, Bruxelles.
Brésil : Sociedade de Intercambio Franco Brasileiro, 54, A. Avenida Presidente Antonio Carlos, Rio de Janeiro.
Chine : Librairie Guozhi Shudian. P.O.B. 50, Pékin.
Colombie : Libreria Buchholz, Avenida Jimenez de Quesada 8-40, Bogota.
Etats-Unis : A. de Mendelson, 403 East 58th Street, New York 22 N. Y.
Hélène Rother, 1617, Fisher Building, Detroit, Michigan.
Grande-Bretagne : Alec Tiranti, 72 Charlotte Street, Londres W. 1.
Grèce : Librairie Kauffmann, 28, rue du Stade, Athènes.
Inde : Institute of Foreign Languages Davico's, Connaught Circus, New Delhi.
Iran : Librairie Française, Carrefour Istamboul, Téhéran.
Israël : Weiss Subscriptions, 22, Allenby Road, Tel Aviv.
Italie : Salto, Via Santo Spirito, 14, Milan.
Editoriale Maggiora, Piazza 18 Dicembre 7, Turin.
Teohna, Via San Felice, 28, Casella Postale 503, Bologne.
Saise, Via Viotti Sa, Turin.
Panama : Libreria Avance S.A. ave B. Esquina Calle 11 Este, Panama.
Portugal : A. Valente Lda, r. de Santa Tereza 26 1^a, Porto.
Uruguay : Ibaná, Convencion 1488, Montevideo.

S O M M A I R E

1 ARCHITECTURE DES ENSEMBLES ADMINISTRATIFS,	PAR R.A. COULON ET P. GENES
8 IMMEUBLE DE BUREAUX, LUDWIGSHAFEN, ALLEMAGNE	H. HENTRICH ET H. PETSCHNIGG
22 IMMEUBLE DE BUREAUX AU CENTRE DE PARIS	J. BALLADUR ET B. LEBEIGLE
26 LE CENTRE D'ETUDES NUCLEAIRES, FONTENAY-AUX-ROSES	P. LABORDE
30 IMMEUBLE ADMINISTRATIF D'AIR FRANCE, ORLY	E. ALBERT
32 CENTRE DE LA S.P.E., CLAMART	J.M. LEGRAND ET J. RABINEL
34 LE NOUVEAU SIEGE DE SAINT-GOBAIN, NEUILLY	A. AUBERT ET P. BONIN
36 IMMEUBLE DE BUREAUX, NEUILLY	F. CARPENTIER
38 IMMEUBLE DE BUREAUX, PARIS	J. FAYETON
41 IMMEUBLE DE BUREAUX, PARIS	P. DUFAU
42 BATIMENT ADMINISTRATIF NESTLE, VEVEY, SUISSE	J. TSCHUMI
44 TROIS GRATTE-CIEL, MILAN	
45 IMMEUBLE PIRELLI,	G. PONTI
TOUR GALFA	M. BEGA
46 TOUR VELASCA	BELGIOJOSO, PERESSUTTI, ROGERS
48 OFFICE NATIONAL DES PETROLES, MILAN	NIZZOLI ET OLIVERI
50 IMMEUBLE DE BUREAUX, BECCARIA, ITALIE	V. MAGISTRETTI
51 CAISSE D'EPARGNE, FLORENCE, ITALIE	G. MICHELLUCCI
54 SYNDICAT NATIONAL DES DOCKERS, LONDRES	F. GIBBERD
56 GROUPE D'IMMEUBLES DE BUREAUX A LONDRES	C.H. ELSOM
58 IMMEUBLE DE BUREAUX, SHERLEY, BIRMINGHAM	E. GOLDFINGER
60 IMMEUBLES DE BUREAUX, LONDRES	E. GOLDFINGER
62 IMMEUBLE DE BUREAUX, DUSSELDORF, ALLEMAGNE	H. HENTRICH ET H. PETSCHNIGG
63 CAISSE D'ALLOCATIONS VIEILLESSE, HELSINKI	A. AALTO
70 CAISSE DE SECURITE SOCIALE, MUNICH	W. LUCKHARDT
72 IMMEUBLE DE BUREAUX, FRANCFORT, ALLEMAGNE	H. KOHLER
74 BUREAUX ET ENTREPOTS, AARHUS, DANEMARK	K. KORBING
75 IMMEUBLE DE LA S.A.S., COPENHAGUE	A. JACOBSEN
78 BUREAUX A VALBY, DANEMARK	P. SVENSSON
79 IMMEUBLE A BRUXELLES	H. VAN KUYCK
80 IMMEUBLE HAUT DU NOUVEAU CENTRE, STOCKHOLM	D. HELLDEN
82 SIEGE D'UNE COMPAGNIE D'ASSURANCES, SAN FRANCISCO	E.B. PAGE
84 BUREAUX ET SALLE DE CONFERENCES ONTARIO, CANADA	J.B. PARKIN ET ASSOCIES
86 DEUX IMMEUBLES DE BUREAUX EN AUSTRALIE	B. SMART ET McCUTCHEON
88 HOTEL DE VILLE, TOKYO	K. TANGE
94 BANQUE NATIONALE AGRICOLE, TEHERAN	FOROUGH, SADEGHE ET ZAFAR
97 INSTITUT FRANÇAIS DES PETROLES, RUEIL	P. DUFAU
100 METEOROLOGIE NATIONALE, OFFENBACH, ALLEMAGNE	M. POSENEŃSKA

En page de couverture: 1. Immeuble de la S.A.S., Copenhague - A. Jacobsen, architecte. 2. Palais du Gouvernement, Oslo - Erling et Viksjo, architectes (photo B. Fjelle). 3. Seagram building N.Y. - Mies Van der Rohe, Philip C. Johnson et associés, architectes. 4. Gratte-ciel Galfa, Milan - M. Bega, architecte (photo Publifoto). 5. Immeuble Pirelli, Milan - Ponti, Nervi, Fornaroli, Rosselli, Dall'Orto, Valtolina, architectes et ingénieurs (photo Publifoto). 6. Immeuble haut, Stockholm - D. Hellden, architecte (photo Reportagebild). 7. Bâtiment administratif, Dusseldorf - Hentrich et Petschnigg, architectes (photo A. Wrubel).